

Ministerstvo dopravy České republiky  
Ministry of Transport of the Czech Republic  
Nábřeží L.Svobody 12, 110 15 Praha 1, Czech Republic



OSVĚDČENÍ o:

UDĚLENÍ HOMOLOGACE  
**ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE**  
ODEJMUTÍ HOMOLOGACE  
UKONČENÍ VÝROBY

COMMUNICATION concerning:

~~APPROVAL GRANTED~~  
**APPROVAL EXTENDED**  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

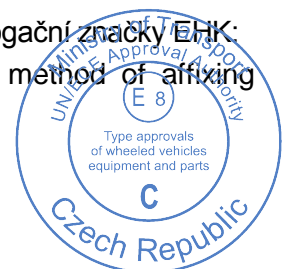
**typu elektrické / elektronické montážní podskupiny  
z hlediska elektromagnetické kompatibility podle Předpisu č. 10.**  
**of a type of electrical / electronic sub-assembly  
with regard to electromagnetic compatibility, pursuant to Regulation No. 10.**

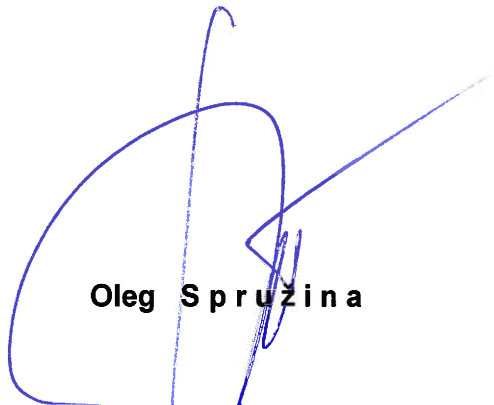
Homologace č.:  
Approval No.: **10 R – 03 6704**

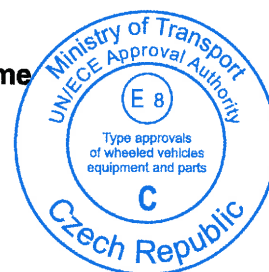
Rozšíření č.:  
Extension No.: **2**

- Značka (obchodní název výrobce):  
Make (trade name of manufacturer): **EUROPEGAS, EG**
- Typ a obchodní označení:  
Type and general commercial description: **OSCAR-N**  
  
Varianty:  
Variants: **OSCAR-N Plus                   BASICO 24**  
**OSCAR-N OBD CAN                AVANCE 32**  
**OSCAR-N Mini                     AVANCE 48**  
**OSCAR-N 48P                     SUPERIOR 48**  
**SUPERIOR 80**
- Způsob značení typu, je-li uvedeno na vozidle /  
dílu / **samostatném technickém celku:**  
Means of type identification, if marked on the  
vehicle / component / **separate technical unit:** **Písmeny a číslicemi na štítku výrobce**  
**Letters and digits on the manufacturer's**  
**label**
- Umístění označení:  
Location of that marking: **Na horní straně pouzdra jednotky**  
**On the upper side of the unit's housing**
- Kategorie vozidla:  
Category of vehicle: **–**  
**N/A**
- Název a adresa výrobce:  
Manufacturer's name and address: **Europegas Sp. z o.o.**  
**ul. Hurtowa 13**  
**15-399 Bialystok**  
**Poland**
- Pro díly a samostatné technické celky, umístění a způsob připevnění homologační značky EHK:  
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing  
of the ECE approval mark:

**Umístěna na štítku výrobce**  
**Implemented into the manufacturer's label**



7. Název a adresa montážního závodu:  
Name and address of assembly plant: **Europegas Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 5, Księżyńo  
16-001 Kleosin  
Poland**
8. Případné doplňující informace:  
Additional information (where applicable): **Viz dodatek (str. 3)  
See appendix (page 3)**
9. Homologační zkušebna:  
Technical service responsible  
for carrying out the tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.  
Novodvorská 994/138  
142 21 Praha 4  
Czech Republic**
10. Datum zkušebního protokolu:  
Date of test report: **17 March 2015**
11. Číslo zkušebního protokolu:  
Number of test report: **120409 – 15 – TAC**
12. Případné poznámky:  
Remarks (if any): **Viz dodatek (str. 3)  
See appendix (page 3)**
13. Místo:  
Place: **Praha**
14. Datum:  
Date: **3 April 2015**
15. Podpis:  
Signature:   
**Oleg Spruzina**
16. Homologační dokumentace je uložena u homologačního orgánu a lze ji obdržet na vyžádání.  
The information package lodged with the approval authority may be obtained on request.
17. Důvody rozšíření:  
Reasons for extension: **– Nové varianty // New variants  
– Nový obchodní název // New trade name**



**Dodatek k osvědčení č. E8 10 R – 03 6704, Ext.2 o typové homologaci elektrické / elektronické montážní podskupiny podle Předpisu č. 10.**

**Appendix to the type-approval communication form No. E8 10 R – 03 6704, Ext.2 concerning the type-approval of an electrical / electronic sub-assembly under Regulation No. 10**

1. Doplnující informace:  
Additional information:
- 1.1 Jmenovité napětí elektrického systému:  
Electrical system rated voltage: **12 V DC / negative ground**
- 1.2 Tato EMP může být použita na jakémkoli typu vozidla s následujícím omezením:  
This ESA can be used on any vehicle type with following restrictions: **viz 1.1 výše a dokumentace výrobce  
see 1.1 above and manufacturer's information folder**
- 1.2.1 Případné podmínky instalace:  
Installation condition, if any: **nesmí být upevněno na tělese motoru  
Not to be installed on engine's body**
- 1.3 Tato EMP může být použita pouze na následujících typech vozidel:  
This ESA can be used only on following vehicle types: **viz 1.1 výše a dokumentace výrobce  
see 1.1 above and manufacturer's information folder**
- 1.3.1 Případné podmínky instalace:  
Installation condition, if any: **–  
N/A**
- 1.4 Použitá zkušební metodika a kmitočtové rozsahy pro stanovení odolnosti:  
The specific test method used and the frequency ranges covered to determine immunity were:  
–  
**N/A**
- 1.5 Laboratoř akreditovaná podle ISO 17025 a uznaná správním orgánem jako zodpovědná za provádění zkoušek:  
Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: **E8/C: TÜV SÜD Czech s.r.o.  
Novodvorská 994/138  
142 21 Praha 4  
Czech Republic**
2. Poznámky:  
Remarks: **–  
N/A**

